## Spaces of Comparison: Approaches to Comparative Literature 2019-20

Method Option for MSt and MPhil students in the Faculty of Medieval & Modern Languages

Convenor: Karolina Watroba (karolina.watroba@all-souls.ox.ac.uk)

#### MICHAELMAS TERM

### 1. Doing Comparative Literature Here & Now

Damrosch, David, Natalie Melas and Mbongiseni Buthelezi, 'Introduction', in *The Princeton Sourcebook in Comparative Literature* (Princeton: Princeton University Press, 2009), pp. ix-xvi

Domínguez, César, Haun Saussy and Darío Villanueva, 'Preface', in *Introducing Comparative Literature: New Trends and Applications* (Abingdon: Routledge, 2014), pp. ix-xviii

Hutchinson, Ben, Comparative Literature: A Very Short Introduction (Oxford: OUP, 2018)

Reynolds, Matthew, Mohamed-Salah Omri and Ben Morgan, 'Guest Editors' Introduction', Comparative Critical Studies, 12 (2015), 147-59

### 2. National Literatures & World Literature

Damrosch, David, 'Introduction: Goethe Coins a Phrase', in *What is World Literature?* (Princeton: Princeton University Press, 2003), pp. 1-36

Moretti, Franco, 'Conjectures on World Literature', New Left Review, 1 (2000), 54-68, and 'More Conjectures', New Left Review, 20 (2003), 73-81

Spivak, Gayatri, Death of a Discipline (New York: Columbia University Press, 2003)

## 3. Canon & Tradition

Bloom, Harold, 'An Elegy for the Canon', in *The Western Canon. The Books and School of the Ages* (New York: Harcourt Brace and Co., 1994), pp. 15-41

Calvino, Italo, 'Why Read the Classics?', in Why Read the Classics?, trans. by Martin McLaughlin (London: Vintage, 2000), pp. 3-9

Guillory, John, 'Canonical and Noncanonical: The Current Debate', in *Cultural Capital: The Problem of Literary Canon Formation* (Chicago: University of Chicago Press, 1993), pp. 3-82

#### **HILARY TERM**

## 4. Centre & Margins

Deleuze, Gilles, and Félix Guattari, 'What is a Minor Literature?', Mississippi Review, 11.3 (1983), 13-33

Kronfeld, Chana, On the Margins of Modernism: Decentering Literary Dynamics (Berkeley: University of California Press, 1996), 1-17

Kundera, Milan, 'Die Weltliteratur', transl. by Linda Asher, *The New Yorker*, 8 January 2007 <a href="https://www.newyorker.com/magazine/2007/01/08/die-weltliteratur">https://www.newyorker.com/magazine/2007/01/08/die-weltliteratur</a>

# 5. Intermediality & Interdisciplinarity

Bal, Mieke, Travelling Concepts in the Humanities: A Rough Guide (Toronto: University of Toronto Press, 2002), pp. 3-21

Greenblatt, Stephen, 'The Interart Moment', in *Interart Poetics: Essays on the Interrelations of the Arts and Media*, ed. by Ulla Britta Lagerroth, Hans Lund and Erik Hedling (Amsterdam: Rodopi, 1997), pp. 13-15

Rippl, Gabriele, 'Introduction', in *Handbook of Intermediality: Literature – Image – Sound – Music* (Berlin: De Gruyter, 2015), pp. 1-31

## 6. Literary Translation

Reynolds, Matthew, Translation: A Very Short Introduction (Oxford: OUP, 2016)

Scott, Clive, Literary Translation and the Rediscovery of Reading (Cambridge: CUP, 2012), pp. 11-30

Walkowitz, Rebecca, Born Translated (New York: Columbia University Press, 2015), pp. 1-48

### **FURTHER RESOURCES**

Oxford Comparative Criticism and Translation Research Centre: https://www.occt.ox.ac.uk

Creative Multilingualism Research Programme: <a href="https://www.creativeml.ox.ac.uk">https://www.creativeml.ox.ac.uk</a>

British Comparative Literature Association: <a href="https://bcla.org">https://bcla.org</a>

American Comparative Literature Association: <a href="https://www.acla.org">https://www.acla.org</a>

International Comparative Literature Association: <a href="https://www.ailc-icla.org">https://www.ailc-icla.org</a>